



# AVVISO DI PREINFORMAZIONE BANDO DI GARA PER L'AFFIDAMENTO DELLA PRODUZIONE DI CORTOMETRAGGI DI ANIMAZIONE PER LA PROMOZIONE E DIFFUSIONE DELLA LINGUA SARDA - TARGET ETÁ 0 – 17 CUP H75F18001950002

# Indizione della procedura di gara

La Fondazione Sardegna Film Commission indice un bando di gara per l'affidamento della produzione di cortometraggi di animazione per la promozione e diffusione della lingua sarda per il target di età 0-17 anni mediante avviso di preinformazione rivolto a tutti gli operatori economici del settore.

Il presente avviso di pre-informazione che dà avvio alle procedure di gara invita tutti gli operatori economici del settore interessati alla procedura ad iscriversi al portale SardegnaCAT entro l'apertura del bando di gara secondo la tempistica indicata nell'avviso di preinformazione.

### Determina di indizione della procedura di gara

Determina n. 2506 del 31/12/2018

#### Amministrazione aggiudicatrice

Fondazione Sardegna Film Commission Indirizzo: Viale Trieste 186 09123 Cagliari

Telefono:

Responsabile del procedimento: Dott.ssa Maria Nevina Satta

Posta elettronica: <a href="mailto:filmcommission@regione.sardegna.it">filmcommission@regione.sardegna.it</a></a>
Sito internet: <a href="mailto:www.sardegnafilmcommission.it">www.sardegnafilmcommission.it</a>

# Tipo di amministrazione aggiudicatrice

Fondazione

# Principali settori di attività

Cultura, promozione del territorio e sviluppo economico

Tipo di appalto: Servizi

# Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:

Produzione di n. 7 cortometraggi (7 lotti) di animazione per la promozione e diffusione della lingua sarda (target di età 0-17 anni)

# Riferimento normativo per il finanziamento della procedura

Con L.R. 11.01.2018, N. 1., ART.8,

INTERVENTI A FAVORE DELL'ISTRUZIONE DELLA CULTURA, DEL SETTORE SOCIALE E DEL LAVORO, comma 6 lettera b- interventi di doppiaggio in lingua sarda di opere audiovisive di animazione,





### Valore stimato IVA esclusa

140.000 + Iva

#### Lotti

Appalto suddiviso in lotti: 7

Valore massimo di ogni lotto: 20.000+Iva

# Vocabolario comune per gli appalti (CPV)

Vocabolario principale:

92000000-1 Servizi ricreativi, culturali e sportivi

#### Soggetti invitati a partecipare

Sono invitati a partecipare alla gara i soggetti in possesso dei requisiti previsti dall'articolo 34 del D.Lgs. 163/2006, anche raggruppati o consorziati nei modi di cui agli art. 34, 35, 36, 37 del D.Lgs. 163/2006, legalmente costituiti da almeno 12 mesi.

Gli operatori economici interessati a partecipare devono risultare al momento dell'apertura della gara iscritti a SardegnaCAT alle seguenti categorie:

AL222 - SERVIZI DI PRODUZIONE DI FILM E VIDEO E AUDIOVISIVI

Saranno invitati alla procedura tutti gli operatori regolarmente iscritti.

I partecipanti devono figurare come produttori esecutivi del cortometraggio stesso e detenere la titolarità dei diritti patrimoniali d'autore degli elaborati sottostanti (soggetti e/o trattamenti e/o sceneggiature) con piena facoltà di cedere a terzi i suddetti diritti.

Con la produzione, la Regione Autonoma della Sardegna attraverso la Fondazione Sardegna Film Commission, acquisisce il 100% dei diritti di utilizzazione, sfruttamento economico e di proprietà dominicale e dei relativi diritti di autore sulla regia, sugli elaborati sottostanti e sulle musiche nella ampiezza e come meglio previsto nello schema di contratto allegato sub F).

Data prevista di pubblicazione bando di gara: 15.01.2019

Data prevista di presentazione dell'offerta: 08.02.2019

**Procedura di gara:** Procedura negoziata, ai sensi dell'art. 36, comma 2 lett.b) D.Lgs. n. 50/2016, mediante l'utilizzo del portale regionale SardegnaCAT

**Criterio di aggiudicazione:** offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'art. 95 del D.Lgs. n. 50/2016

# Descrizione della documentazione da presentare e modalità di presentazione:

Tutti i documenti richiesti dovranno essere forniti tramite piattaforma SardegnaCAT: Documentazione amministrativa

A. ISTANZA DI PARTECIPAZIONE ALLA GARA e dichiarazione sostitutiva resa ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000 sul possesso dei requisiti generali, come schema allegato alla presente "Allegato A";



ASSESSORADU DE S'ISTRUTZIONE PÚBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÁCULU E ISPORT ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT



- B. DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA ai sensi dell'articolo 38, comma 1, lett. b) e c) del D.lgs 163/2006, come schema "Allegato A1" per ogni ulteriore soggetto munito di rappresentanza legale o direttore tecnico:
- C. COPIA DELLO STATUTO DEL SOGGETTO PARTECIPANTE E / O VISURA CAMERALE;
- D. COPIA DEL BILANCIO dell'anno precedente o situazione economico finanziaria di almeno 12 mesi.
- E. CV DELL'OPERATORE ECONOMICO da cui si evinca l'esperienza nel settore oggetto del bando.
- F. DOCUMENTO DI IDENTITÀ IN CORSO DI VALIDITÀ.

#### Documentazione Tecnica

- A. BUSINESS PLAN DEL PROGETTO, contenente:
  - a. relazione tecnico-artistica che illustri il Progetto;
  - b. sinossi;
  - c. cronoprogramma e piano di lavorazione;
  - d. cast artistico e tecnico CON PARTICOLARE ATTENZIONE AI TALENTS RESPONSABILI DEL DOPPIAGGIO IN LINGUA SARDA;
  - e. CV in formato europeo del produttore esecutivo;
  - f. CV in formato europeo degli autori (regista/talents) CON PARTICOLARE ATTENZIONE AI TALENTS RESPONSABILI DEL DOPPIAGGIO IN LINGUA SARDA;
  - g. relazione sui precedenti progetti, anche di cortometraggio, cui abbiano partecipato gli autori e/o il produttore, dalla quale si evincano il successo di critica e/o di pubblico, i premi conseguiti, e/o esperienze attinenti l'oggetto del presente bando;
  - h. relazione sull'introduzione di nuove pratiche produttive a basso impatto ambientale (consumi energetici, trasporti, catering, altro), comprensivo del piano di risparmio ed efficienza energetica;
  - i. relazione attestante l'impatto sul territorio e la fattibilità del Progetto, CON PARTICOLARE ATTENZIONE ALLA STRATEGIA DI DOPPIAGGIO IN LINGUA SARDA tenendo conto delle ricadute di indotto diretto e indiretto in termini di servizi, impiego di maestranze e professionalità locali (minimo 40%).
- B. SOGGETTO E/O SCENEGGIATURA;
- C. MATERIALE ICONOGRAFICO, sotto forma di link a progetti realizzati precedentemente (come teaser, visual book, ecc.) o prove grafiche o di animazione del Progetto;
- D. SHOWREEL, link o breve selezione video delle opere precedentemente realizzate da autori e produttore, dal quale si evincano chiaramente lo stile e la poetica del prodotto finale;
- E. ALLEGATO B "LOCATION IMPACT REPORT", debitamente compilato come da modello fornito;
- F. ALLEGATO C "GREEN SET PROTOCOL", debitamente compilato come da modello fornito.
- G. ALLEGATO D "CHECK LIST DOCUMENTI BUSTA TECNICA", debitamente compilato come da modello fornito.

# Documentazione economica

A. OFFERTA ECONOMICA